

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО «БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Институт филологии и массовых коммуникаций

«УТВЕРЖДАЮ»
И.о. директора 
« 26 »  20 16 г.


Программа практики

учебная

**Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков
(фольклорная)**

Направление подготовки

45.03.01 Филология

Профиль подготовки

**Отечественная филология
(русский язык и литература)**

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

очная

Улан-Удэ

2016

1. Цели практики

Практика по получению первичных профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности направлена на:

- практическое изучение фольклорной традиции в естественных условиях;
- овладение методиками собирания, систематизации, архивной обработки фольклорного материала;
- исследование локальной / региональной фольклорной традиции.

2. Задачи практики

- актуализация теоретических знаний, полученных при изучении курса «Устное народное творчество»;
- приобретение практических навыков записи, классификации и систематизации фольклорных произведений;
- пополнение фольклорного архива (фонда, медиатеки) вуза;
- овладение навыками архивной каталогизации с использованием новейших информационных технологий.

Данные задачи учебной практики, соотносятся со следующими **видами** работы:

– научно-исследовательская, включающая освоение теоретического материала по фольклористике; анализ и интерпретация на основе существующих научных концепций отдельных языковых и литературных явлений и процессов, художественных произведений и иных типов текстов с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

– прикладная, связанная со сбором и обработкой (в том числе организация, переработка, хранение, трансформация и обобщение) языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий.

3. Вид практики, способ и форма (формы) проведения практики

Вид практики – производственная.

Способ проведения практики – стационарная.

Форма проведения практики – дискретная.

4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения данной практики у обучающихся должны быть сформированы элементы компетенций в соответствии с планируемыми результатами освоения образовательной программы на основе ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

- а) - способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);
- б) способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- в) владение навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4).

В результате прохождения данной практики обучающийся должен:

знать:

- объектную и предметную области межкультурной коммуникации,
- её место в системе наук о человеке, культуре и обществе;
- основные теоретические концепции и понятия межкультурной коммуникации;
- особенности межкультурной коммуникации; глобальные проблемы современности с точки зрения МКК
- универсальные (общие) и специальные учебные приемы;
- основные характеристики интеллектуального и творческого потенциала личности.
- основные понятия из области филологического анализа текста, литературоведения, стилистики;
- знать основные методы сбора и обработки фольклорного/диалектного материала с использованием традиционных и современных технологий.

уметь:

- узнавать характерные варианты культурной динамики;
- классифицировать конкретные культуры по типам;
- использовать полученные знания в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста
- регулировать (планировать и организовывать) собственную учебную и познавательную деятельность;
- осуществлять познавательную рефлексии в отношении действий по решению учебных и познавательных задач;
- адекватно оценивать объективную трудность как меру фактического или предполагаемого расхода ресурсов на решение поставленных задач;
- самостоятельно анализировать условия достижения цели и планировать пути достижения целей;
- устанавливать целевые приоритеты;
- адекватно оценивать собственный образовательный уровень.
- применять основные понятия лингвистики, литературоведения и стилистике для анализа и интерпретации текстов разных жанров и типов;
- применять методы сбора и обработки фольклорного/диалектного материала с использованием традиционных и современных технологий.

владеть:

- культурой мышления,
- способностью в письменной и устной речи правильно и убедительно оформить результаты мыслительной деятельности;
- приемами и методами устного и письменного изложения базовых культурологических знаний в общении с представителями различных культур, учитывая особенности этнокультурного, конфессионального, социального контекста
- способами и приемами самоорганизации, саморегуляции, включая самоконтроль, самооценку, самокоррекцию;
- технологиями саморазвития и самообразования в течение всей жизни.
- навыками филологического анализа и интерпретации текстов;
- навыками сбора и обработки фольклорного/диалектного материала с использованием традиционных и современных технологий.

5. Место практики в структуре образовательной программы

Данная практика базируется на дисциплинах базовой, вариативной частей. Практика предназначена для закрепления знаний, умений и навыков, полученных при изучении следующих разделов образовательной программы:

№ п/п	Наименование компетенции	Предшествующие разделы ОПОП	Последующие разделы ОПОП
1	ОК-6 - способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Иностранный язык	Иностранный язык Культурология Основы лингвокультурологии Фрагменты языковой и концептуальной картины мира Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (диалектологическая) Практика по получению профессиональных

			умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая, преподавание РКИ) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая)
2	ОК-7 - способность к самоорганизации и самообразованию	-	Педагогика Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (диалектологическая) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая, преподавание РКИ) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая) Преддипломная практика
3	ОПК-4 - владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Основы филологии	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (диалектологическая) Преддипломная практика Государственная итоговая аттестация

6. Место и сроки проведения практики

Практика проводится по месту обучения бакалавров в ФГБОУ ВО «БГУ». Практика проводится на 1 курсе (во 2 семестре).

7. Объем и содержание практики

Общая трудоемкость практики составляет 3 зачетных единицы, 108 академических часов (2 недели).

№	Разделы (этапы) практики	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в акад. часах)	Формы текущего контроля
1	Подготовительный этап	Инструктаж по технике безопасности (2 часа) Ознакомление с организационной	Собеседование. Проверка плана

		структурой и содержанием деятельности объекта практики (8 часов). Сбор показателей о деятельности объекта практики (10 часов)	прохождения практики
2	Экспериментальный этап	1. Сбор и расшифровка фольклорного материала. 2. Использование различных, в том числе Информационных технологий для обработки собранного материала (68 часов)	Проверка заполнения дневника практики. Проверка проекта отчета по практике
3	Заключительный этап	Подготовка проекта отчета (10 часов). Оформление отчета по практике, подготовка к его защите (10 часов)	Защита отчета о практике

8. Формы отчетности по практике

Формами отчетности по практике являются заполнение дневника, составление и защита отчета по практике.

9. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся на практике

9.1 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы:

Контрольные вопросы

1. Предмет и объект фольклористики.
2. Атрибуты фольклорного произведения.
3. Основные этапы деятельности по собиранию фольклорного материала.
4. Полевая обработка фольклорного материала.
5. Камеральная обработка фольклорного материала.
6. Паспорт фольклорного текста.
7. Основные принципы работы по картографированию.

9.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы, в результате прохождения практики необходимы следующие материалы:

- отзыв-характеристика руководителя практики со стороны предприятия (организации) и ФГБОУ ВО «БГУ»;
- отчет о практике, выполненный в соответствии с рекомендациями;
- дневник по практике.

Полностью оформленный отчет обучающийся сдает на кафедру одновременно с дневником и отзывом, подписанными непосредственно руководителем практики от базы практики. Организация, реквизиты которой указаны в отчете обучающегося, должна соответствовать данным приказа о направлении на практику.

Проверенный отчет по практике защищается обучающимся на отчетной конференции.

При защите отчета обучающемуся могут быть заданы не только вопросы, касающиеся деятельности объекта практики, но и по изученным дисциплинам в соответствии с учебным планом.

Обучающийся, не выполнивший программу практики, получивший отрицательный отзыв о работе или неудовлетворительную оценку при защите отчета, направляется на практику повторно в свободное от учебы время или отчисляется из Университета.

Непредставление обучающимися отчетов в установленные сроки следует рассматривать как нарушение дисциплины и невыполнение учебного плана. К таким обучающимся могут быть применены меры взыскания - не допуск к сессии или к посещению занятий до сдачи и защиты отчета и т.д.

Конкретное содержание всех видов деятельности обучающегося отражается в его индивидуальном плане, составленном в соответствии с заданием научного руководителя. При подготовке индивидуального плана прохождения практики целесообразно ознакомиться со структурой Индивидуального плана преподавателя БГУ. Во время практики обучающиеся ведут дневник и готовят отчет практики с его последующей защитой (защита проводится в последний день практики).

Порядок работы по картографированию фольклорных материалов

- Получить папку с материалами.
- Записать место (район и село) и год, где и когда эти материалы были собраны.
- На двух чистых, не разлинованных (!) карточках оформить (в двух экземплярах) общую карточку на папку. Один экземпляр вложить в саму папку, второй – отдать преподавателю после окончания картографирования данной папки.
- Приступить к картографированию текстов, содержащихся в данной папке.

Правила картографирования:

На каждый отдельный текст оформляются три совершенно идентичные карточки. На каждой карточке должны быть указаны:

1. Район и год записи;
2. Номера тетрадей и папок (если нужно);
3. Номер листа или страницы, на котором текст помещен;
4. Село (город, поселок), где текст записан;
5. Фамилия, имя и отчество исполнителя;
6. Фамилия, имя и отчество собирателя (собирателей);
7. Характеристика текста, по которой его можно было бы отличить от прочих подобных.

Эта характеристика строится так:

- 1) Из всех песен на карточке записываются только первые две полных, то есть синтаксически завершенных, строки.
- 2) Для прозаических текстов указываются:
 - жанр (легенда, сказка, мифологический или устный рассказ, воспоминание и проч.)
 - Предельно обобщенное название: «О явлении домового», «О приведении в школе», «Иван-царевич и Белый полянин» и под.
 - На обороте карточки приводится более-менее краткий пересказ содержания текста (если это возможно).
- 3) Описания обрядов так и обозначать: «Свадьба», «Похороны», «Троица» и под. Исключение: частушки, загадки, пословицы, поговорки, приметы, поверья и под. На тексты каждого из этих жанров по отдельности оформлять одну карточку: «Частушки», «Приметы» и т. д.

Общие требования к отчету

Отчет по итогам фольклорной практики должен быть напечатан на листах писчей бумаги А4 и представлен в обычном пластиковом файле. Скреплять листы между собой не нужно.

1. CD-диск с записями;
2. Флэш-карту или CD диск с текстовым файлом (в формате Word), содержащим собственно отчет.

Содержание отчета

I. Характеристика места записи

Охарактеризовать село, или поселок, или несколько сел, в которых производились записи; указать время возникновения села, этнический и социальный состав первых жителей (казаки, крестьяне, "ясачные", эвенки), род их занятий; если это русские, выяснить и указать место их миграционного исхода.

Описать историю села с момента возникновения и до настоящего времени: какие группы людей когда приезжали (беженцы во время Войны, татары после войны, вербованные на лесозаготовки или рыбный промысел, "бамовцы" на БАМ и под.).

II. Характеристика собранного материала

В этом разделе Отчета должны быть:

1. *Жанровый указатель* в форме списка жанров или жанровых разновидностей с указанием количества записанных текстов.
2. Характеристика собранного материала по следующим позициям:
 - а) степень традиционности репертуара села
 - б) степень сохранности традиционных произведений
 - в) жанры (или отдельные сюжеты), преобладающие в репертуаре села

III. Портреты наиболее заметных исполнителей

Расшифровка записанных материалов.

1. Записанные тексты расшифровываются *без сокращений* и *полностью* (со всеми повторами, восклицаниями, вопросами, междометиями и проч.). В результате на бумаге должно быть записано все, что произнесено незадолго до начала исполнения фольклорного произведения, по ходу и после исполнения, независимо от говорящего (сам ли это собиратель, исполнитель или слушатели).
2. *Собственные* вопросы собирателя, задаваемые им исполнителю до, во время или после исполнения.
3. Восклицания, вопросы и комментарии *исполнителя*.
4. При расшифровке и переписывании стремиться к фонетически точной записи *диалектизмов и отступлений* от норм литературного языка: яканье, чоканье, цоканье, "шоканье" и под.

Представление расшифрованных материалов

1. Каждое отдельное фольклорное произведение (кроме частушек, пословиц, поговорок, примет, поверий и под., а также современных анекдотов) должно быть представлено на отдельном листе или нескольких листах.
2. Порядок расположения произведений или текстов, помещаемых в соответствующем разделе Отчета, должен совпадать с их расположением на кассете или диске, то есть произведения и тексты не должны группироваться по жанрам, по тематике и проч. Если за мифологическим рассказом поется песня, потом снова рассказывается о домовом, потом рассказывается сказка, в таком же порядке они и должны быть расположены.
3. В конце каждого записанного и расшифрованного произведения или нехудожественного текста (мемората, фабулата, отвлеченного рассуждения и проч.) должен быть помещен "*паспорт*" текста, в котором нужно указать, кто, от кого, где и когда записал этот текст.

Пример оформления паспорта: Зап. Тимофеева О.О., Савельева Т.М., Трифонов А.М. от Селиверстова Л.К., 1930 г.р., 4 кл.; Селиверстовой А.Ф., 1933 г.р., в/о; Ткачева Л.А., 1922 г.р., б/о; Ткачева Ф.Д., 1944 г.р., 10 кл.; Селиверстова Ф.Ф., лет 40, м/гр., с. Сороки Тункинского р-на РБ, июль 2006.

4. Названия *прозаических* произведений указываются следующим образом:

- а) Если названия отчетливо дает сам исполнитель, оно берется в кавычки, напр.: "Сказка про Репку"
- б) Если исполнитель дает жанровую характеристику, вот ее и указывать в названии (тоже в кавычках), напр.: "Побасеночка"; "Сказка"; "Случай"

с) Если же исполнитель никаких названий сам не дает, это нужно сделать собирателю. При этом желательно быть лаконичным (или употреблять общепринятые названия); название, принадлежащее собирателю, берется в квадратные скобки, напр.: [Леший не пускает ночевать]; [Иван Царевич и серый волк]

5. Названия *песен* указываются (в кавычках) только тогда, когда их дают сами поющие. Собиратель *не должен* давать названия песням.

6. В *Содержании*:

а) *песни* указываются *по первой строке* (даже если у песни есть название, данное исполнителями);

б) прозаические тексты указываются так, как они названы.

Структура отчета о практике

1. Титульный лист
2. Введение
3. Основная часть
4. Заключение
5. Список использованных источников
6. Приложения

9.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания:

№ п/п	Компетенции	Разделы (этапы) Практики	Показатели и критерии оценивания	Шкала оценивания Мин-макс
1	ОК-6	1,2,3	Положительный отзыв-характеристика руководителя. Отчет по практике, замечание руководителя в дневнике. Защита отчета по практике	20-30
2	ОК-7	1.2,3	Положительный отзыв-характеристика руководителя. Отчет по практике, замечание руководителя в дневнике. Защита отчета по практике	20-35
3	ОПК-4	2	Положительный отзыв-характеристика руководителя. Отчет по практике, замечание руководителя в дневнике. Защита отчета по практике	20-35
	ИТОГО			60-100

Форма оценки учебной практики – зачет.

Оценка за практику выставляется по системе «зачтено»/ «не зачтено» (при этом принимается во внимание отзыв руководителя практики, правильность выполнения отчета в соответствии с требованиями настоящей программы):

- «зачтено» - программа практики выполнена в полном объеме, сформулированы выводы и рекомендации по усовершенствованию деятельности базы прохождения практики, приложены копии соответствующих документов;

- «не зачтено» - программа практики не выполнена, обучающийся получил отрицательный отзыв по месту прохождения практики.

Оценка за практику приравнивается к оценкам теоретического обучения и учитывается при подведении итогов общей успеваемости студентов.

Результаты защиты отчета по практике проставляются в ведомости и зачетной книжке обучающегося.

Зачет может проводиться с учетом балльно-рейтинговой системы оценки (по выбору преподавателя). Модульно-рейтинговая карта оценивания компетенций: для получения оценки «зачтено» обучающийся должен набрать от 60 до 100 баллов.

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики:

а) основная литература:

1. Ошорова С. А. Фольклорная практика : прогр. и метод.рек. 2007.
2. Круглов Ю. Г. Фольклорная практика : пособие для студентов и преподавателей педагогических институтов по специальности № 2101 "Русский язык и литература". 1979.
3. Кравцов Н. И., Лазутин С. Г. Русское устное народное творчество : учебник для студентов филологических специальностей университетов. 2014.

б) дополнительная литература:

1. Устные рассказы.../Кузьмич И.П. — Москва: ФЛИНТА, 2013
2. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Том 1/Буслаев Ф.И. — Москва: Лань, 2014
3. Перегудки, записанные Н. А. Иваницким и А. А. Шустиковым/Шустиков А.А. — Москва: Лань, 2014
4. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Том 2/Буслаев Ф.И. — Москва: Лань, 2014
5. Русская хрестоматия: Памятники древнерусской литературы и народной словесности, с историческими, литературными и грамматическими объяснениями, с словарем и указателем/Буслаев Ф.И. — Москва: Лань, 2014
6. Иное царство и его искатели в русской народной сказке/Трубецкой Е.Н. —Москва: Лань, 2013
7. Русские народные сказки. Часть первая /Некрасов Н.А. —Москва: Лань, 2013
8. Символ и миф в народной культуре/Потебня А.А. — Москва: Лань, 2013

в) Интернет-ресурсы:

- MicrosoftOffice;
- InternetExplorer.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- информационно-поисковые системы сети Интернет, в том числе Yandex, Google, Yahoo, Rambler и др.;
- электронные каталоги и ресурсы web-сайтов отечественных и зарубежных библиотек;
- информационно-справочный портал www.library.ru.

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

- OpenOffice 4.1.2. Бесплатная., Windows 7 Корпоративная.

При прохождении фольклорной практики используют технику, обеспечивающую аудиозапись и ее воспроизводство (диктофоны, ноутбуки).

12. Материально-техническое обеспечение практики

Материально-техническое обеспечение практики должно быть достаточным для достижения целей практики и должно соответствовать действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Обучающимся обеспечивается возможность доступа к информации, необходимой для выполнения задания по практике и написанию отчета.

Организации, учреждения и предприятия, а также учебно-научные подразделения ФГБОУ ВО «БГУ» обеспечивают рабочее место обучающегося компьютерным оборудованием в объемах, достаточных для достижения целей практики, в аудиториях, предназначенных для самостоятельной работы.

Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы: учебная мебель, экран – 1 шт, проектор – 1 шт., ноутбук – 1 шт., персональный компьютер – 12 шт. с доступом к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Учебная аудитория для самостоятельной работы, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 2405 (ул. Ранжурова, 6)

Windows 7 Корпоративная

Сублицензионный договор № 46388/ИРК3863

от 3 апреля 2014 г.

(Срок - 30.6.2017)

Office Standard 2007.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Автор:

д. филол. н., доц. кафедры РЗЛИТ Колмакова О. А.

Программа одобрена на заседании кафедры РЗЛИТ от 26 февраля 2016 г., протокол № 7.